Cérémonie de signature officielle de trois projets

Le 25 mars 2019, l'Ambassadeur Monsieur Ichiro OGASAWARA a assisté à la cérémonie de la signature de trois contrats de don à la Résidence de l'Ambassade du Japon à Antananarivo en présence de Son Excellence Professeur Julio RAKOTONIRINA, le Ministre de la Santé Publique et de Madame RAZFINDRATO Aurélie, la Secrétaire Général de l'Education Nationale et de l'Enseignement Technique et Professionnel. Le montant total pour ces trois projets est de deux cent un mille cent cinquante (201.150) euros. Le financement du Japon dans le cadre de micro-projets locaux permettra de renouveler certains équipements médicaux de clé à la Clinique Ave Maria d'Antsirabe, de construire un bâtiment préscolaire et école primaire avec six salles de classe et acquérir de nouveaux mobiliers à Mahavokatra d'Antsiranana, et de bâtir un bâtiment composé de deux salles de classe avec des tables-bancs et bureaux pour les enseignants au CEG d'Antanandava de la Région d'Alaotra Mangoro. L'éducation et la santé publique sont toujours les domaines prioritaires dans la politique japonaise de coopération pour Madagascar. L'Ambassadeur Monsieur OGASAWARA réaffirme la volonté du Japon d'accompagner sérieusement et sincèrement les autorités malgaches dans leurs efforts pour améliorer l'accessibilité à la santé publique et à l'éducation nationale.

Signature du contrat pour la Clinique Ave Maria d'Antsirabe en présence de SE Pr RAKOTONIRINA, le Ministre de la Santé Publique

Signature du contrat pour préscolaire et école primaire Mahavokatra d'Antsiranana en présence de Madame Aurélie, la Secrétaire Général de l'Education Nationale

Signature du contrat pour le CEG d'Antanandaba en présence de Madame Aurélie, la Secrétaire Général de l'Education Nationale

Membres de la Clinique Ave Maria et de la Congrégation des Sœurs Ursulines FMI Mahavokatra d'Antsiranana avec Ambassadeur OGASAWARA

Membres de la Congrégation des Sœurs Ursulines FMI Mahavokatra d'Antsiranana avec Ambassadeur OGASAWARA

Membres du CEG d'Antanandaba avec Ambassadeur OGASAWARA

Voici le texte de l'allocution de l'Ambassadeur et du communiqué de presse.

- La version prononcée fait foi -

Allocution de SEM. Ichiro OGASAWARA, Ambassadeur du Japon, A l'occasion de la signature officielle de trois Projets Le 25 mars 2019

C'est un grand plaisir pour moi de vous accueillir à notre résidence aujourd'hui pour procéder à trois signatures de contrat de don. Le Premier porte sur le Projet d'équipements médicaux de la Clinique Ave Maria d'Antsirabe, le deuxième sur le Projet de construction d'un bâtiment Pré-scolaire et Ecole Primaire d'Antsiranana et le troisième sur le Projet de construction d'un bâtiment à deux salles de classe au CEG d'Antanandava dans la région d'Alaotra Mangoro.

Permettez-moi tout d'abord d'adresser mes sincères salutations à Son Excellence Professeur Julio RAKOTONIRINA, le Ministre de la Santé Publique et à Madame RAZFINDRATO Aurélie, la Secrétaire Général de l'Education Nationale et de l'Enseignement Technique et Professionnel avec qui nous avons établi depuis toujours d'excellentes relations de coopération. Le Japon est ravi de pouvoir accompagner, à travers ces projets, les efforts louables déployés par le Ministère de l'éducation nationale et le Ministère de la Santé Publique pour réaliser leurs propres politiques nationales.

Mesdames et Messieurs,

Le Gouvernement du Japon a décidé de financer les trois projets, dont le montant total est deux cent un mille cent cinquante (201.150) euros, dans le cadre

du programme de coopération intitulé « Aide sous forme de dons aux micro-projets locaux contribuant à la promotion de la sécurité humaine ».

Permettez-moi d'esquisser ces trois projets l'un après l'autre.

D'abord, la Clinique Ave Maria a été fondée en 1935 par Sœurs Franciscaines missionnaires de Marie à Antsirabe. Depuis lors ils ont contribué énormément au bien-être de la mère et des enfants de la ville et même au-delà. Aujourd'hui cet établissement médical joue un rôle central et indispensable en matière d'santé publique de la population locale.

Depuis longtemps, l'Ambassade du Japon a tissé un lien particulier avec cette Clinique surtout grâce à la présence d'une sœur japonaise, sœur Yukie Makino, qui est présente aujourd'hui. Nous avons eu le plaisir de l'avoir aidé plusieurs fois depuis 2003. Cette fois-ci nous avons décidé d'octroyer un financement de soixante-treize mille six cent cinquante-cinq (73,655) euros, équivalent à 290 millions d'Ariary. Ce financement japonais permettra de renouveler certains équipements médicaux de clé tels que l'échographie, l'automate biochimie et l'automate hématologie dont le Japon avait déjà financé l'acquisition précédente dans le passé. Quelle que soit la qualité des équipements, le problème de vétusté est inévitable. Nous espérons que les nouveaux équipements servent à plus de précision et d'efficacité dans les services de cette clinique.

Le deuxième projet s'inscrit dans le domaine de l'éducation de base. La Congrégation des Sœurs Ursulines FMI a construit en 2015 une salle de classe en tôle pour l'éducation et de l'alphabétisation des enfants démunis dans le quartier de Mahavokatra où l'accès à l'éducation de base est très limité. Bien que cet établissement pédagogique fournisse une opportunité précieuse pour la future des

enfants des alentours, il ne peut accueillir que 20 élèves actuellement. En même temps le nombre des enfants soucieux de s'y inscrire augmente très rapidement.

En tenant compte de l'importance des activités menées par la Congrégation, l'Ambassade du Japon a décidé de financer la construction d'un bâtiment composé de six salles de classe et d'un bloc sanitaire. Le montant de ce financement est soixante-dix-huit mille huit cent soixante-neuf (78,869) euros, équivalent à 311 millions d'Ariary. Une fois achevée, le nouveau bâtiment sera capable d'abriter presque deux cent quatre-vingt-dix élèves. Ce financement permettra également à la Congrégation de s'acquérir de nouveaux mobiliers adéquats pour équiper ses salles de classe.

En profitant de cette occasion, je tiens à réitérer mes sincères remerciements aux habitants et aux autorités locales d'Antsiranana pour leur bienveillance permettant le maintien en bon état de la stèle commémorative des « Quatre Braves Marins japonais de Deux Sous-Marins de Poches ». Ces marins japonais ont été tués en 1942 dans une bataille avec des Britanniques.

Le troisième projet concerne aussi l'éducation. Le CEG d'Antanandava est le seul collège dans la circonscription scolaire. De ce fait, le taux de scolarisation de cette circonscription reste au niveau d'un peu plus de 63% qui est sensiblement inférieure au standard national. Mais la capacité actuelle de cet établissement scolaire et sa vétusté ne lui permettent pas d'augmenter le nombre des collégiens comme on le souhaitait. Pour y remédier, l'association des parents d'élèves avait lancé un appel qui a été ensuite relié à notre Ambassade par Monsieur RANARISOA Désiré, l'ancien Chef de Région d' ALAOTRA MANGORO.

Pour répondre à cet appel, l'Ambassade du japon a décidé d'octroyer un financement de quarante-huit mille six cent vingt-six (48,626) euros, équivalent à 192 millions d'Ariary, pour construire un bâtiment à deux salles de classe avec un

puit et une latrine. Avec le même financement, des mobiliers scolaires seront également fournis. Cette aide portera le nombre des élèves de 231 jusqu'à 360.

Mesdames et Messieurs,

Le Japon attache une importance particulière au l'éducation et la santé publique dans sa politique en matière d'Aide Publique au Développement. Sachez que l'amélioration de l'éducation et de la santé sont les domaines prioritaires définis dans le contexte de la TICAD, « la Conférence Internationale de Tokyo sur le Développement de l'Afrique ». Un des objectifs qualitatifs identifiés dans le « Plan d'Action de Yokohama de 2013 à 2017 », adopté à l'occasion de TICAD V en 2013, était d'« offrir aux nouveaux 20 millions d'enfants une éducation de qualité » en Afrique.

Concernant la santé, lors de la TICAD VI en 2016, les dirigeants africains avec leurs partenaires internationaux ont été convenus de l'importance de « la couverture sanitaire universelle (CSU). En août de cette année, la Conférence de TICAD 7 sera organisée à Yokohama au Japon, l'éducation et la santé resteront toujours au centre du débat entre les dirigeants africains. En la matière, l'expérience de la Grande Ile sera hautement appréciée.

Mesdames et Messieurs,

Pour clore mes paroles, permettez-moi de réaffirmer que le Japon est résolu d'accompagner les autorités malgaches et le peuple malgache dans leurs efforts pour améliorer des services de base dans le domaine de l'éducation nationale et de la santé publique. Nous croyons, avec nos amis malgaches, que le meilleur investissement pour le futur est l'investissement dans l'éducation et que la santé publique est la base du développement inclusif.

Je vous remercie de votre aimable attention.

AMBASSADE DU JAPON

MADAGASCAR

de la part du
Peuple japonais

Le 25 mars 2019

COMMUNIQUE DE PRESSE

Cérémonie de signature officielle de trois projets

Antananarivo, le 25 mars 2019, l'Ambassade du Japon a procédé à la cérémonie de la signature de trois contrats de don d'un montant total de 201.150 Euros, équivalent à 793 millions d'Ariary, dans le cadre de programme de coopération financière intitulé «Aide sous forme de dons aux micro-projets locaux contribuant à la sécurité humaine (APL)»[i]. Ces trois contrats ont été signés entre Monsieur Ichiro OGASAWARA, Ambassadeur du Japon à Madagascar et le représentant de chaque projet à la Résidence de l'Ambassadeur du Japon en présence de Son Excellence Professeur Julio RAKOTONIRINA, le Ministre de la Santé Publique et Madame RAZFINDRATO Aurélie, Secrétaire Général de l'Education Nationale et de l'Enseignement Technique et Professionnel.

Le détail de chaque projet est comme suit ;

1. « Projet pour les équipements médicaux Clinique Ave Maria Antsirabe Région de Vakinankaratra » ;

L'Ambassade du Japon a décidé d'octroyer un financement de 73,655 euros soit équivalent à 290 millions d'Ariary pour mettre à la disposition de la Clinique Ave Maria d'Antsirabe des nouveaux équipements médicaux tels qu'une échographie, une automate biochimie et hématologie.

2. « Projet de Construction d'un bâtiment préscolaire et école primaire Mahavokatra Antsiranana » ;

L'Ambassade du Japon a décidé d'octroyer un financement à la Congrégation des Sœurs Ursulines FMI Mahavokatra d'Antsiranana pour construire un bâtiment composé des six salles de classe et acquérir des nouveaux mobiliers pour un financement à la hauteur de 78,869 euros, soit équivalent à 311 millions d'Ariary.

3. « Projet de Construction d'un bâtiment à deux salles de classe CEG d'Antanandava,Région Alaotra Mangoro » ;

L'Ambassade du Japon décidé d'octroyer un financement au Collège de l'Enseignement Général d'Antanandava, Alaotra Mangoro pour un montant de 48,626 euros, soit équivalent à 192 millions d'Ariary pour bâtir un bâtiment composé de deux salles de classe et avoir des tables-bancs et bureaux pour les enseignants.

Lors de la TICAD VI, tenue pour la première fois en Afrique à Nairobi de Kenya en août 2016, les dirigeants des pays africains ont identifié la « Réalisation de la couverture sanitaire universelle (CSU) dans le pilier de la Promotion de systèmes de santé résilients pour la qualité de vie » dans le domaine de la santé et le « Développement des ressources humaines » dans le pilier de la promotion de la transformation économique structurelle par la diversification économique et l'industrialisation dans le domaine de l'éducation.

A Madagascar, le nouveau gouvernement de la République de Madagascar a engagé dans sa politique Général d'Etat (PGE) la « prise en charge des enfants de moins de 5 ans et des femmes enceintes ainsi que les personnes âgées plus de 65 ans» en matière de la santé et également confirmé « l'Education pour tous » dans le secteur d'éducation.

Dans ces contextes, Ambassadeur Ichiro OGASAWARA réaffirme dans son allocution la volonté du Japon d'accompagner sérieusement et sincèrement les autorités malgaches dans leurs efforts pour améliorer la qualité et l'accessibilité à la santé publique et à l'éducation nationale.

Pour plus d'informations, veuillez contacter :

Monsieur TERASHIMA Makoto, Consultant, Ambassade du Japon à Madagascar
email : makoto.terashima@tv.mofa.go.jp

Madame RAMANANJOELINA Anna Nivosoa, email ramananjoelina.anna.nivosoa@tv.mofa.go.jp
Assistante Chargé de la coopération et économique à l'Ambassade du Japon à Madagascar
email ramananjoelina.anna.nivosoa@tv.mofa.go.jp

Tel : 22 493 57

[1] Il s'agit d'un programme de la coopération japonaise qui a été instauré pour que les ONGs travaillant dans des pays en développement et les gouvernements locaux puissent répondre rapidement et efficacement aux divers besoins de développement et ce, en dehors de la coopération classique avec le gouvernement central ou les organisations internationales. Depuis 2000, le Japon a conclu plus de 100 contrats de don avec des ONGs et gouvernements locaux à Madagascar pour améliorer les bien-êtres de la population malgache surtout dans les domaines

Détail du projet pour les équipements médicaux

de la Clinique Ave Maria d'Antsirabe

de la Région de Vakinankaratra

Nom du Projet :	Le Projet pour les équipements médicaux Clinique Ave Maria Antsirabe Région de Vakinankaratra
Nom du Donateur :	L'Ambassade du Japon à Madagascar
Nom du Bénéficiaire :	Clinique Ave Maria d'Antsirabe
Date de Signature du Contrat de Don :	Le 25 mars, 2019
Montant total du Don :	Jusqu'à soixante-treize mille six cent cinquante-cinq (73,655) euros, équivalent à 290 millions d'Ariary

La liste d'offre du don du Projet : **-** équipements médicaux de clé ; Echographie, Automate biochimie et Automate hématologie

Effet d'offre du don du Projet :

A travers ce financement, la Clinique Ave Maria va pouvoir accueillir plus de 30,000 patients dans son laboratoire, plus de 10,000 patients pour l'échographie, plus de 10,000 patients pour l'hospitalisation et plus de 4,000 femmes pour l'accouchement.

Etat actuel :

Détail du projet de construction d'un bâtiment préscolaire et école primaire de Mahavokatra d'Antsiranana

Nom du Projet :	Le Projet de construction d'un bâtiment préscolaire et école primaire Mahavokatra Antsiranana
Nom du Donateur :	L'Ambassade du Japon à Madagascar
Nom du Bénéficiaire :	La Congrégation des Sœurs Ursulines FMI Mahavokatra d'Antsiranana
Date de Signature du Contrat de Don :	Le 25 mars, 2019
Montant total du Don :	Jusqu'à soixante-dix-huit mille huit cent soixante-neuf (78,869) euros, équivalent à 311 millions d'Ariary

La liste d'offre du don du Projet :

Construction d'un bâtiment à 6 salles de classe et d'un bloc sanitaire à 4 cabine de toillette, 144 table-bancs écolier en bois,6 tables de bureau pour enseignant, 6 tables noirs, et 6 armoires de rangement

Effet d'offre du don du Projet :

Les nombres de la capacité d'élèves à l'inscription augmenteront de 20 jusqu'à 288 élèves pour l'école Prés-scolaire et ceux de Primaire

Etat actuel :

Détail du projet du projet de Construction d'un bâtiment

à deux salles de classe du CEG d'Antanandava

la Région d'Alaotra Mangoro

Nom du Projet :	Le Projet de Construction d'un bâtiment à deux salles de classe CEG Antanandava, Région Alaotra Mangoro
Nom du Donateur :	L'Ambassade du Japon à Madagascar
Nom du Bénéficiaire :	Association des parents d'élèves (FRAM)
Date de Signature du Contrat de Don :	Le 25 mars, 2019
Montant total du Don :	Jusqu'à quarante-huit mille six cent vingt-six (48,626) euros, équivalent à 192 millions d'Ariary

La liste d'offre du don du Projet :

Construction d'un bâtiment à 2 salles de classe, construction d'une latrines, construction d'un puits, 60 fournitures de table-banc, 2 fournitures de table et chaise du maître

Effet d'offre du don du Projet :

Un taux de scolarisation augmenté, grâce à un environnement sain et à une espace des salles de classe améliorée

Etat actuel :